

SONY

3-295-945-01(1)

α

Lencse digitális tükörreflexes fényképezőgéphez

Kezelési útmutató

HU

70–300 mm, F4,5–5,6, G, SSM
SAL70300G

© 2007 Sony Corporation
Printed in Czech Republic (EU)

http://www.sony.net/



A lencsét Sony **α** fényképezőgépekhez tervezték.

FIGYELEM!

Tűzveszély és áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csapadék vagy nedvesség hatásának.

Ne nézzen a napba a lencsén keresztül, mert az károsíthatja a szemét vagy vaktságot okozhat.

A lencsét kisgyermekek számára nem hozzáférhető helyen tárolja.

Baleset vagy sérülésveszély.

FIGYELEM!

Felhívjuk a figyelmét, hogy a készüléknek az ebben az útmutatóban leírtaktól eltérő módosítása vagy átalakítása után a készüléket nem szabad tovább üzemeltetni.

MEGJEGYZÉS:

Jelen készülék bevizsgálása során megállapítást nyert, hogy a készülék az FCC 15. fejezetében foglalt, a „B” osztályú digitális készülékekre vonatkozó határértékeket elégtí ki. A határértékeket úgy állapították meg, hogy a zavaró hatásokkal szemben jelentős védelmet biztosítsanak, a készülék lakásban történő alkalmazása esetén. Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ fel és sugározhat ki, ennélfogva – a gyártó által előírtaktól eltérő felszerelése illetve használata esetén – zavarhatja a rádióvételt.

Nincs azonban semmilyen garancia arra nézve, hogy egy konkrét telepítés esetén nem jelentkezik zavaróhatás. Amennyiben jelen készülék okozza a rádió, illetve tv-vételben fellépő zavaróhatást (ezt a készülék ki- és bekapcsolásával lehet megállapítani), akkor javasoljuk a felhasználónak, hogy az alábbi, esetleges megoldások alkalmazásával tegyen kísérletet a zavaróhatások kiküszöbölésére:

- az antenna másik irányba való átállítása vagy áthelyezése,
- a készülék és a vevőberendezés közötti távolság növelése,
- a készülék egy másik hálózati csatlakozóaljzatba való csatlakoztatása, amely nem abban a leágazásban található, amelyre ez a készülék csatlakozik,
- szükség esetén kérje ki az eladó vagy egy tv- vagy rádiószerelő véleményét.

Az európai vásárlók számára



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Megjegyzés az EU irányelveket alkalmazó országok vásárlói számára

Ezt a terméket a Sony Corporation (Japán, Tokió, 1-7-1 Konan, Minato-ku) gyártotta. A termékbiztonsággal és az EMC irányelvekkel kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH (Németország, 70327 Stuttgart, Hedelfinger Strasse 61.) a jogosult képviselő. Kérjük, bármely szervizeléssel vagy garanciával kapcsolatos ügyben, a különálló szerviz- vagy garanciadokumentumokban megadott címekhez forduljon.

Megjegyzések a használatról

- Ne tegye ki a lencsét közvetlen napsütésnek. Ha a napfényt a lencse egy közeli tárgyra vetíti, tüzet okozhat. Ha a körülmények miatt mégis közvetlen napsütésben kell hagynia a lencsét, szerelje fel a lencsevédőt.
- Ügyeljen rá, hogy a lencse felszereléskor ne ütődjön semminek.
- Tároláskor mindig helyezze fel a lencsevédőt a lencsére.
- A penészesedés elkerülése érdekében ne tárolja hosszú ideig párás helyen a lencsét.
- Ha a fényképezőgépet felszerelt lencsével mozgatja, tartsa a fényképezőgépet és a lencsét egyaránt.
- Ne tárolja a lencsét élességállításhoz stb. kinyúló alkatrészekkel.
- Ne érintse meg a lencsét. Ha szennyeződés stb. kerül a lencsére, az befolyásolhatja vagy lehetetlenné teheti a lencse és a fényképezőgép közötti jeltovábbítást, ami működési rendellenességet okozhat.

Óvintézkedések vaku használata esetén

Egyes lencse-vaku kombinációk esetén elképzelhető, hogy a lencse eltakarja a vaku fényét, ezért a kép alján árnyék jelenik meg. Beépített fényképezőgép vaku használatakor vegye le a lencse árnyékolót, és legalább 1 méterről fényképezze a tárgyakat.

Képsarkok sötétedése

A lencse használatakor a kép sarkai sötétebbek lehetnek a közepénél. Ezen (képsarok sötétedésnek nevezett) jelenség csökkentése érdekében zárja a rekesznyílást 1–2 állással.

Páralecsapódás

Ha hideg helyről meleg helyre viszi a lencsét, páralecsapódás következhet be a lencsén. Ennek elkerüléséhez helyezze műanyag tasakba vagy hasonlóba a lencsét. Csak akkor vegye ki a lencsét, ha a belső levegő hőmérséklete elérte a környezeti hőmérsékletet.

A lencse tisztítása

- Ne érintse meg közvetlenül a lencse felületét.
- Ha a lencse beszennyeződik, sűrített levegős lencsetisztító szerrel tisztítsa és törölje le tiszta, puha ruhával (javasoljuk a (külön megvásárolható) KK-CA tisztítókendő használatát).
- Ne használjon szerves oldószert, például higítót vagy benzint a teleobjektív tisztításához.

A Az alkatrészek elnevezése

1…Zoom gyűrű
2…Élességállító gyűrű
3…Távolság jelzés
4…A lencse kapcsolódó felülete
5…Lencse árnyékoló jelzés
6…Élesség-távolság skála
7…Élesség-távolság jelzés
8…Távolság skála
9…Élesség rögzítő gomb
10…Élességállítási mód, tartomány kapcsoló
11…Felszerelés jelzés

B A lencse fel- és leszerelése

A lencse felszerelése (lásd a B-1 ábrát)

1 Vegye le a hátsó és első lencsevédőt, valamint a fényképezőgép védőburkolatát.

- Az első lencsevédőt kétféle módon szerelheti le és fel, (1) és (2). Ha a lencsevédőre fel van szerelve a lencse árnyékoló, használja a (2) eljárást.

2 Illessze a lencse házán található narancssárga jelzést a fényképezőgép narancssárga jelzéséhez (felszerelési jelzés), majd a lencse felszereléséhez forgassa el kattanásig az óramutató járásának irányába.

- A lencse felhelyezésekor ne nyomja meg a lencse kioldót a fényképezőgépen.
- A lencsét egyenesen illessze a helyére.

A lencse eltávolítása (lásd a B-2 ábrát)

Tartsa nyomva a fényképezőgépen lévő kioldót és fordítsa el ütközésig a lencsét az óramutató járásával ellentétes irányba, majd vegye le a lencsét a fényképezőgépről.

C A lencse árnyékoló felszerelése

A vibráló fények lecsökkentése és a legjobb képminőség elérése érdekében ajánlott a lencse árnyékoló alkalmazása.

Illessze a lencse árnyékolón lévő piros vonalat a lencsén lévő piros vonalhoz (lencse árnyékoló jelzés). Forgassa az árnyékolót az óramutató járásának irányába, amíg az árnyékolón lévő piros pont találkozik a lencsén lévő piros ponttal, és a helyére kattan.

- A fényképezőgép beépített vakujának használatakor vegye le a lencse árnyékolót, hogy ne takarja el a vaku fényét.
- Megfelelően illessze a helyére a lencse árnyékolót, különben a lencse árnyékoló befolyásolhatja a kívánt hatást vagy látható lehet a képeken.
- Tároláskor fordítsa meg a lencse árnyékolót és fordítva helyezze rá a lencsére.

D A zoom használata

Forgassa a zoom gyűrűt a kívánt élesség távolságra.

E Élességállítás

Az AF/MF (önműködő vagy kézi élességállítás) és az élességtartomány (AF range) beállítása

A lencsén kiválasztható az AF vagy MF élességállítási mód. AF módban az élességtartományt (AF range) is kiválaszthatja.

Az AF módban történő fényképezéshez állítsa be az AF élességállítás módot a fényképezőgépen és a lencsén egyaránt, és válassza ki a lencsén az élességtartományt (AF range). MF módban fényképezhet, ha a fényképezőgép, a lencse vagy mindkettő MF módba van állítva.

Az élesség mód beállítása a lencsén (lásd az E-1 ábrát)

Állítsa a megfelelő (AF vagy MF) módba az élesség-mód, tartomány kapcsolót, majd az AF kiválasztása esetén állítsa be a megfelelő élességtartományt (AF range).

- AF módban a távolságtól függően válassza ki az élességtartományt az alábbiak közül, az élesség-mód, tartomány kapcsolóval. Az élességtartomány beállítása gyorsabb élesség beállítást tesz lehetővé. Ez akkor hasznos, ha a fényképezés távolsága meghatározott.
 - FULL: nincs távolság beállítás. Az AF a teljes tartományban működik.
 - ∞–3m: az AF a 3 méter és végtelen közötti tartományban működik.

- MF módban forgassa az élességállító gyűrűt az élesség beállításához, miközben a keresőbe néz (lásd az E-2) ábrát). A keresőben az élességjel jelzi az élesség pillanatnyi beállítását.

AF/MF vezérlőgombbal rendelkező fényképezőgép használata

- Az AF-MF átkapcsoláshoz nyomja meg az AF/MF vezérlőgombot, amikor a fényképezőgép és a lencse egyaránt AF módba van állítva.
- Az MF-AF átkapcsoláshoz nyomja meg az AF/MF vezérlőgombot, amikor a fényképezőgép MF, a lencse pedig AF módba van állítva.

Közvetlen kézi élességállítás (DMF)

Forgassa az élességállító gyűrűt a megfelelő DMF beállításhoz, amikor az élesség AF-A (önműködő élességállítás) vagy AF-S (egyképes önműködő élességállítás) módban rögzítve van.

- A DMF az alábbi esetekben nem használható:
 - ha a kép életlen,
 - az AF-C (folyamatos önműködő élességállítás) kiválasztásakor,
 - ha az élesség AF-A módban folyamatos felvétel közben elfogadott a második képhez.

Fényképezés MF módban végtelen beállítással

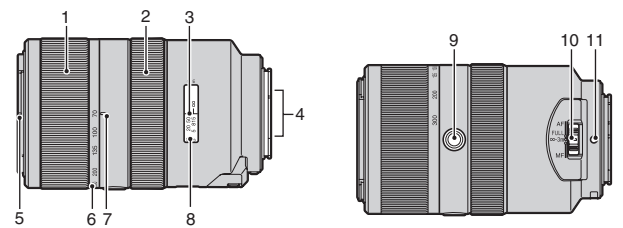
Az élességbeállító gyűrű kissé túlforgatható a végtelenen a pontos élességbeállítás érdekében bármilyen környezeti hőmérsékleten. A keresőbe nézve mindig pontosan állítsa be az élességet, különösen ha a lencse élességét a végtelen közelében állítja be.

Élesség-rögzítő gomb (lásd az E-3 ábrát)

Az élesség-rögzítő gomb megnyomásakor az önműködő élességállítás nem működik és az élesség állandó lesz a fényképezés során.

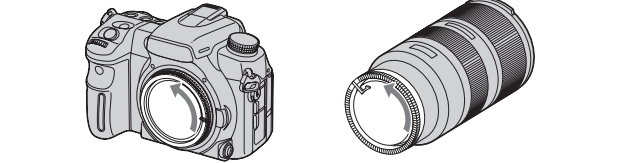
- Az élesség-rögzítő gomb működése az egyéni funkcióbeállítási lehetőséggel rendelkező fényképezőgépeken eltérő lehet. A részleteket lásd a fényképezőgép kezelési útmutatójában.

A

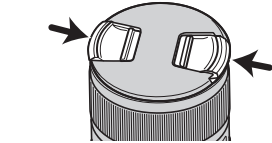


B

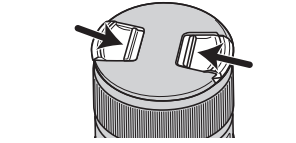
1-1



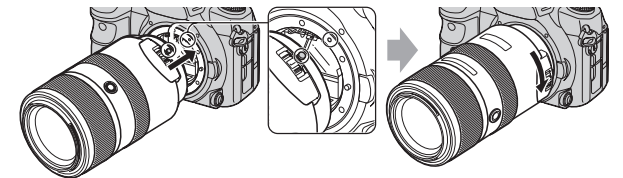
(1)



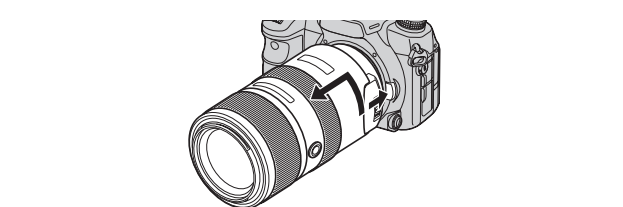
(2)



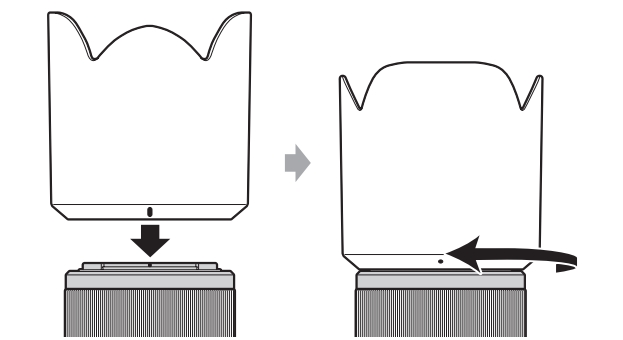
1-2



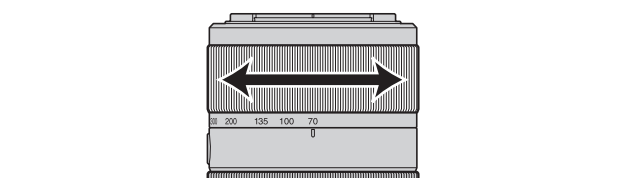
2



C

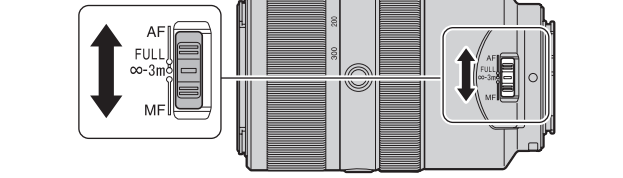


D

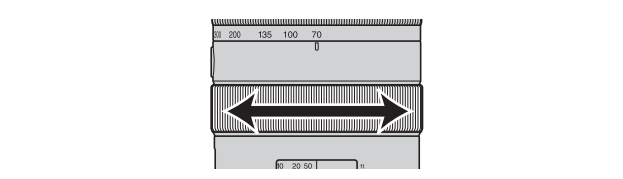


E

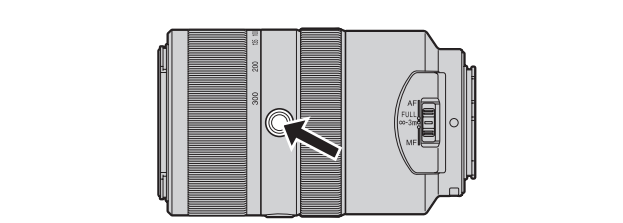
1



2



3



Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a SAL70300G típusú készülék a 2/1984. (III. 10.) számú BkM-IpM együttes rendeletben előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek.

Megnevezés (Típusnév)	Megegyező 35 mm-es fókusz-távolság*1 (mm)	Lencse csoport- elem	1. néző-szög*2	2. néző-szög*2	Legkisebb fókusz*3 (m)	Legnagyobb nagyítás (x)	Legkisebb f-szám	Szűrő átmérő (mm)	Méreték (legnagyobb átmérő x magasság) (mm)	Tömeg (g)
70–300 mm F4,5–5,6 G SSM (SAL70300G)	105–450	11–16	34°–8° 10'	23°–5° 20'	1,2	0,25	f/22–29	62	kb. 82,5 × 135,5	kb. 760

*1 A megegyező 35 mm-es formátum fókusztávolság érték APS-C méretű képezékelővel rendelkező digitális tükröreflexes fényképezőgépre vonatkozik.

*2 Az 1. nézőszög érték 35 mm-es formátumú fényképezőgépre, a 2. nézőszög érték pedig APS-C méretű képezékelővel rendelkező digitális tükröreflexes fényképezőgépre vonatkozik.

*3 A legkisebb fókusz a képezékelő és a tárgy legkisebb távolsága.

- A lencse távolság kódolóval rendelkezik. A távolság kódoló pontosabb (ADI) mérést tesz lehetővé ADI vaku használatakor.
- A lencse működtetésétől függően a fókusztávolság a fényképezési távolságtól függően változhat. A fókusztávolság feltételezi, hogy a lencse fókusztávolság beállítása végtelen.

Mellékelt tartozékok: lencse (1 db), első lencsevédő (1 db), hátsó lencsevédő (1 db), lencse árnyékoló (1 db), lencse tartó (1 db), nyomtatott dokumentáció
A kivitel és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak.

Az **α** a Sony Corporation védjegye.

A cég- és terméknevek a cégek védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.